STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 27 февраля 2014 г.

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О СОЗДАНИИ ИНСТИТУТА ПЕРЕДОВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ BUFFALO NIAGARA ADVANCED MANUFACTURING INSTITUTE

Инициатива Buffalo Billion призвана стимулировать рост экономических возможностей в Западном Нью-Йорке (Western NY)

Первые деловые партнеры Института помогают создать центр национального значения

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня сообщил о создании Института передовых технологий Buffalo Niagara (Advanced Manufacturing Institute) — нового передового центра, ориентированного на поддержку развития производственного сектора Западного Нью-Йорка (Western New York), и других компонентов инициативы Buffalo Billion, направленной на стимулирование развития экономических возможностей в регионе. В число учредителей Института войдут компании Praxair, Sherex Fastening Solutions, The InVentures Group и Jiffy-tite Company.

«Институт передовых технологий (Advanced Manufacturing Institute) будет предоставлять инженерно-технические услуги прикладного характера, которые необходимы для будущего успеха растущего местного сектора высоких технологий, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). — Компании стремятся сотрудничать с Институтом, так как это даст им возможность решения проблем в области производства и переработки, а также разработки, коммерциализации и внедрения передовых производственных технологий, которые повышают эксплуатационные характеристики, качество, надежность и ценовую конкурентоспособность продукции. Институт является одним из ключевых элементов инициативы Buffalo Billion и уже повышает конкурентоспособность Западного Нью-Йорка и позиционирует регион как лидера в сфере технологически интенсивного передового производства и инноваций. Сегодняшнее объявление является очередным шагом в правильном направлении, активизирующим новые экономические возможности и рост занятости по всему Западному Нью-Йорку в настоящее время и для будущих поколений».

Институт будет работать под управлением компании EWI — неприбыльной научно-исследовательской и опытно-конструкторской компании в сфере инжиниринговых услуг, которая

будет предоставлять услуги и поддержку для содействия местным предприятиям в разработке более эффективных рабочих процессов и облегчения выхода на новые рынки. Сегодня Институт назвал основные направления его работы в сфере технологий, которыми являются: Гибкая автоматизация и средства управления, современные материалы и испытания, аддитивное производство и передовые производственные технологии. Технические возможности будут развиваться поэтапно, в зависимости от потребностей определенной производственной отрасли в услугах в сфере технологий.

«Компания Praxair признает важность технических инноваций для конкурентоспособности передовых технологий, - подчеркнула Анна Роби (Anne Roby), старший вице-президент компании Praxair. — Мы с нетерпением ожидаем совместной работы с Институтом в сфере определения, испытаний и внедрения производственных технологий, которые помогут нам и другим местным производителям обеспечить более высокие конкурентные преимущества нашей продукции. Компания Praxair гордится тем, что она является одним из соучредителей Института передовых технологий. Преимущества этой совместной работы имеют неоценимое значение для предприятий и местной экономики».

Институт будет стимулировать разработку новой продукции и производственных процессов, делая акцент на растущих секторах местной экономики, а именно, на передовых технологиях производства, машиностроении, пищевой промышленности, химической промышленности, производстве медоборудования и фармацевтической продукции.

«Институт передовых технологий — это одна из ключевых инициатив Программы инвестиционного развития Buffalo Billion (Buffalo Billion Investment Development Plan), - пояснил Ховард Земски (Howard Zemsky), сопредседатель Регионального совета и управляющий партнер компании Larkin Development Group. — Губернатор Куомо (Cuomo) понимает, что, для того, чтобы регион мог нарастить свой потенциал, необходимо расширять производственный сектор. Этот новый институт является частью многоплановой стратегии, направленной на ускорение роста специализированных производственных подсекторов, ориентированных на активное развитие во всемирном конкурирующем производственном секторе экономики».

Сегодняшнее объявление подчеркивает важность сотрудничества между Институтом, Университетом Буффало (UB) и местной промышленностью, делая особый акцент на преимуществах, которые реализуются региональными компаниями, организациями и всем сообществом.

«Исследовательские университеты являются центрами изобретений и открытий - учреждениями, чьи знания и творческая энергия могут быть направлены на благо общества, - отметил ректор Университета Буффало (UB) Сатиш К. Трипати (Satish K. Tripathi), сопредседатель Регионального совета экономического развития Западного региона (Western New York REDC). — Имея сильные исследовательские программы в различных областях, от материаловедения до продвинутых средств вычислительной техники, Университет Буффало (UB) располагает всеми возможностями,

чтобы поддержать миссию нового института. Мы сыграем важную роль в партнерстве с Институтом и его компаниями-учредителями в сфере разработки новых технологий производства, новых инновационных материалов и новых технологий испытаний для содействия росту высокотехнологичного производства в Западном Нью-Йорке».

В прошлом месяце Губернатор Куомо (Cuomo) объявил, что функциями оператора Института передовых технологий (Advanced Manufacturing Institute) была наделена компания EWI, которая разместится по адресу 847 Main Street в г. Буффало (Buffalo). Здание было приобретено медицинским центром Buffalo Niagara Medical Campus (BNMC) на средства гранта в сумме $8 млн, предоставленного агентством Empire State Development (ESD). Согласно договору, медицинский центр BNMC должен бесплатно предоставить помещения компании EWI для реализации мероприятий в рамках запуска рабочего процесса. Кроме того, штат Нью-Йорк инвестирует $45 млн в рамках инициативы Buffalo Billion для приобретения техники и оборудования, а также финансирования будущих потребностей и деятельности организации.

Президент и Главный исполнительный директор компании EWI Генри Чиалоне (Henry Cialone) сказал: «В эффективности такой модели компания EWI смогла убедиться на примере ряда предприятий и консорциумов, являющихся центрами передовых технологий и промышленных инноваций. В задачи института будет входить модернизация схемы партнерства с государственным/частным сектором, укрепление каналов поставок вспомогательных производственных материалов в Западном Нью-Йорке (Western New York) и повышение конкурентоспособности его производителей в мировом масштабе. Институт будет структурирован для оказания быстрого благоприятного воздействия на местные компании, обеспечивая им быстрый старт и применяя стратегии создания дифференцированного спектра возможностей в Западном Нью-Йорке (Western New York)».

Президент и генеральный директор Buffalo Niagara Medical Campus, Inc. Мэтью К. Энстис (Matthew K. Enstice) сказал: «Мы благодарим Губернатора Куомо (Cuomo) за его неуклонную стратегию инвестиций в г. Буффало (Buffalo) для поддержки инфраструктуры, которая необходима для развития частного сектора и создания новых рабочих мест в BNMC. Дальнейшие работы, направленные на развитие предпринимательской экосистемы с ускорителями бизнес-процессов, реализуемые по адресу 847 Main Street, значительно повысят наши возможности развития и привлечения биотехнологических, научных компаний, а также компаний медико-биологической направленности в Западный Нью-Йорк (Western New York). Всего три года спустя после открытия Инновационный центр (Innovation Center) уже работает почти на полную мощность и насчитывает 53 компании и 300 сотрудников. Мы рассчитываем на такой же успех в нашем новом центре и благодарим Губернатора за поддержку нашей работы и реализацию его намерений в отношении развития сектора высоких технологий на территории штата Нью-Йорк».

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy) дополнил: «Производственный сектор Западного Нью-Йорка (Western New York) построен на прочном фундаменте работоспособности, свойственной нашим трудовым ресурсам. Институт передовых технологий (Advanced Manufacturing Institute) будет

укреплять этот фундамент, способствуя внедрению инноваций и открытию новых возможностей для развития. Институт передовых технологий (AMI) будет содействовать производителям в разработке решений, которые помогут им преодолеть препятствия, повысить их производственные возможности и конкурентоспособность в условиях современной мировой экономики. Главное — то, что Институт передовых технологий (Advanced Manufacturing Institute) будет высвобождать потенциал нашего региона, чтобы восстановить его в роли центра производства, и помогать создавать высокооплачиваемые рабочие места для жителей Западного Нью-Йорка. Инициатива Buffalo Billion Губернатора Куомо (Cuomo) ведет наш регион по пути стабильного экономического развития и создания рабочих мест. Институт передовых технологий (AMI) обеспечит великолепные возможности нашим местным предприятиям, и я благодарю Губернатора за его приверженность Западному Нью-Йорку».

«Я поздравляю Губернатора Куомо (Cuomo), агентство Empire State Development Corporation, компанию EWI и всех их партнеров с созданием Института передовых технологий (Advanced Manufacturing Institute). Эта концепция принесла свои плоды и позволит организовать должную подготовку квалифицированной рабочей силы, обеспечивающую семьям прожиточный минимум в современную новую эпоху передовых технологий; она обеспечит возможности инновационных усовершенствований стандартных процессов для повышения эффективности и производительности, а также будет использоваться в качестве инструмента комплектования кадрами для привлечения качественных работодателей и дополнительных ресурсов. Это — процесс возрождения производства в Западном Нью-Йорке, и я с гордостью принимаю в нем участие», - сказала Член Законодательного собрания Кристал Д. Пиплз-Стоукс (Crystal D. Peoples-Stokes).

Глава Администрации округа Эри (Erie) Марк Полонкарз (Mark Poloncarz) отметил: «Институт передовых технологий (Advanced Manufacturing Institute) сыграет важнейшую роль в формировании местных трудовых ресурсов, готовых занять рабочие места в сегодняшних областях высокотехнологичного производства. Инициатива Buffalo Billion Губернатора Куомо (Cuomo) продолжает приносить свои плоды для округа Эри (Erie) с объявлением об открытии этого объекта, который будет способствовать диверсификации возможностей нашего производственного сектора в будущем».

«Рабочие места на производстве требуют специальных технических знаний и квалифицированной рабочей силы, - подчеркнул мэр Байрон Браун. – Этот Институт обеспечит значительные ресурсы, которые помогут нашим производителям в Буффало (Buffalo) разрабатывать самые современные инструменты, необходимые им для сохранения конкурентоспособности, а также подготовит кадры следующего поколения. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) за эти инвестиции, позволяющие нам продолжать укреплять производительность и конкурентоспособность сектора передовых технологий в Буффало».

Институт получит свое окончательное название, прежде чем он начнет свою деятельность позже в этом году. Планируется выделить порядка 50% помещений под лаборатории, остальная часть

площадей будет отдана под большие конференц-залы и гибкую систему офисов.

О КОМПАНИИ EWI

Компания EWI занимается разработкой и внедрением производственных инновационных технологий в рамках производственной отрасли. С начала 1980-х годов компания оказывает поддержку средним и крупным производителям в аэрокосмической, автотранспортной отрасли, государственной/оборонной, тяжелой промышленности, в секторе потребительских товаров и легкой промышленности, энергетике и железнодорожной отрасли повышением эффективности их деятельности посредством внедрения инновационных материалов и смежных технологий.

Штаб-квартира EWI располагается в г. Колумбус (Columbus), штат Огайо (Ohio). Компания владеет полномасштабными лабораториями и штатом высококвалифицированных инженеров, ученых, техников, отраслевых специалистов и проектных менеджеров, которые помогают решить все вопросы, связанные с производственными процессами, и сделать технологический процесс более конкурентоспособным посредством внедрения технологических инноваций. Для получения дополнительной информации о компании EWI посетите веб-сайт www.ewi.org.

ОБ АГЕНТСТВЕ EMPIRE STATE DEVELOPMENT

Empire State Development — это главное агентство по экономическому развитию штата Нью-Йорк и администратор портала бизнес-ресурсов New York First (www.NYfirst.NY.gov) Задачей агентства Empire State Development является содействие росту бизнеса и привлечению инвестиций, что ведет к созданию рабочих мест и процветанию территориальных сообществ по всему штату Нью-Йорк. Агентство ESD также контролирует кампанию по продвижению культового туристического бренда штата Нью-Йорк «I Love NY». Более полную информацию об агентстве Empire State Development можно получить на веб-сайте www.esd.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418